

Proróctví Malachyášově kapitola I.

L. converti ad  
idem.  
M. agentes tam  
qm peregrini.  
N. grāa divina  
O. q. d. hnt se  
ut peregrini.  
P. poena peccati  
Q. q. d. oia orna  
menta conser  
tent ad cultu  
dei.  
R. sc. hmonia  
ms ver. spri  
tualis.

16. Jeliž je také národ Egypťský nemystupí, a neprigode: any nad njma nebude, ale bude škaza, kterú porazí Pán mšecých Kobanú, který nemystupá svěcti slavnost stankú.

17. V bude: kdo nemystupí z Narodum zemi do Jeruzaléma, aby se klaniál Pánu zastupím klaniál kláru zastupím Pánu nebude na něj psát primál šestá.

18. Jeliž je také národ Egypťský nemystupí, a neprigode: any nad njma nebude, ale bude škaza, kterú porazí Pán mšecých Kobanú, který nemystupá svěcti slavnost stankú.

19. Toto bude za hriech Egypťský, a toto bude za hriech mšecých Kobanum, který nemystupá svěcti slavnost stankú.

20. Za dñá toho, bude to, co na úzdě kónstég gest, posvěcené Pánu bude: y budú totiž meděnné v domě Páne před oltarem ga kó státi.

21. V bude každý kotel meděnný v Jeruzalémě a v Júdství, za posvěcení Pánu zastupím: a prigodu mšecy obětující, y brát budú s ných, y marit budú v něj: a nebude mšecy kramara v do  
mé Pána zastupím za dñá toho.

Proróctví Malachyášově kapitola I.

I. Domlívá Pán Izrahelomí za nemodálost své Malachyáša proroka, že ho neuznával v Jafobomí, kterého miloval. II. Stážuge sebe pro Izrahela za do v uctivosti nemá, a křezí se ho opovržáti, kterých oběti opovržáti. III. Je za tvář má oběti čistú která sa mi na každém místě obětuge.

S. i. judaeos et  
Captiv. redue  
tos, sa.  
T. Rom. 9. 13.  
U. Inaclitas  
Z. Idumaos.  
V. Gal. Reproba  
A. sc. hi repro  
bod' aā va  
tanti

I. Sazoba slova Páne pro Izrahelomí. II. Sazoba slova Páne pro Izrahelomí. III. Sazoba slova Páne pro Izrahelomí.

2. Miloval sem vás, pomjá Pán, a pomčeli ste: V čem sý náš miloval? Cily Azau nebyval bratr Jafobúv, pomjá Pán, a miloval sem Jafoba.

3. Ale, Azau nenáviděl sem: y položil sem doni gebo za pústě, a dědých gebo za pústě dnatkú.

4. Jeliž se povi Dúmčá: Ošazený sme, ale fdiž se namatíme vysta njme to, co štazeneho gest: Toto pomjá P. zastupím: Toto štamát budú, a já štazím: y menovat sa budú meze bezbožnosti, a lid, na který sa rozmiemal Pán az na věky.

5. A oči vaše unida: y vy povíte: Nech sa povyšuge Pán na mezi Izrahelšteg.

II. 6. Dñm v uctivosti má: ošca, a služebný Pána světo: protož gestí sem já, ošce tve gest uctivost má: a gestí sem já Pán, fše gest štrach milg: pomjá Pán zastupím: K vám, o křezí, který opovržáte meno mé, a pomjdate: V čem sme opovřh mégo tvé.

7. Obětujete na mém oltáři oběd poskvrněný, a pomjdate: V čem sme poskvrnili teba: y tím, že to pomjdate: Štúl Páne opovřzen gest.

8. Budetely dávat šlepe na obět, cily zlé není: a budetely dávat šubane, y neždravé cily zlé není: nes to šdgtmápu, budely se ge mu libit, anež, dobrým ošcem pobledneli na teba, pomjá Pán zastupím.

9. V vůl odprojugete tvár Boží, aby sa miloval nad váma: nebo z pusti vašeg štalo sa toto: I fdižby negato prigal tvár vaše pomjá Pán zastupím.

10. Koo gest mezi váma, kterýž zavrel švere, a zájal oltár móg šarms.

B. honoraz so  
ci.  
C. infirmus.  
D. quod dixi.



a narikánim, tak sebych více neposlédel na obet, any nicého nemzal  
prijemného z ruk vášich.

14. V povedeli ste: Pre steru príčinu? nebo fan naučení polo-  
žil mezi teby, a mezi manželku mladosti tvég, kterú jý ty požádal;  
a tato udástinca tvá, jý přeze smúmu tvú manželka gest,

15. Džáliš ten geđen keřtivoril, a duča gyžo štátek není? V  
čo ten geđen jádá, přome semeno Boží? Špatněgte protoz duča  
vášyžo, a manželku mladosti tvég nepožádá.

16. Kdiz nenávidet budeš, prepusti pomjda f. Bůb Izraelský:  
ale přikryde nepravost ođen gež, pomjda fan zastupim: opatrúg  
duča vášyžo, a nepožádáte.

17. Žunovaliste f. faná z rečami vášyima, v povedeli ste: S gym  
smé bo žunovali. S gym je toto pomjdate: každý, který zle činí,  
dobry gest před obličajem fané, v takový se genu libá: aneb zařigše  
foe gest Bůb sídu.

Kapitola III.

I. O přeboditelú křijtomém a o gebo přebodu, 1. II. O gebo též sídu, o  
šjnoch léni který se čítá meli, a o tážsteg pomjstve neslečbitných: 3. III. O  
nevďatnosti šjnuv Izraelských ze to přebodužú v šjoch desátoch, a  
nevďatnosti ze Bůb nemá šarosti na šjoch štátu, 10.

1. Ste já pošylám angela? nebo? a pripravim cestu před tmáru nu-  
v šned přigde do štěstla švěbo fanovníj, které bo vy sledate: v angel  
testamenta, které bo vy žádate: Šle gide, pomjda fan zastupim.

2. a šoo vřymyšy? den přebodu? gebo, v šoo žostane aby bo videl?  
nebo on gest, gako ožen prepalužjey, a gako bylina? valchomnyšum:

3. v šedit, bude prepalužjey, a očyřjgijey? šřibry, v vřymyšy šjny, š  
wi? a cedit? gub bude gako zlato, v šřibry, a buou obetovat fanu  
obeti z špřavělnosti.

4. v libit se bude fanu obet žúšstá, a Jeruzulemštá, gako v dnoch  
přimych, a gako v šřobch šajonych.

II. 5. v přigdem f. vřam v sídu, a budem šřvedel nably? šlotincom,  
a cyžologyšom v proty falešnym přisaznyšom, a který bezpráva obřaza  
gu z zaplatu nagešnyšomú, vřdomy a šřobty, v potlačažú přjbo  
žyžo, any je nebali mňa, pomjda fan zastupim.

6. Nebo já sem fan, a nemienim ja? a vy šjnowé válobomy-  
něgše šřřamery?

7. Nebo odedniur štoum vášyžch odstúpili ste od zákonúv mych,  
a negabomávali ste. Namracte ja? f. mne, a já sa navrátim? f. vřam  
pomjda fan zastupim. V povedeli ste: V čem sa navrátim?

8. Přebodněly? člomel Břoba, nebo vy přebodli ste mňa? V pove-  
šeli ste: V čem přebodugeme teba? v desátoch? a? přmotinách.

9. V v nedostátku žlořečenyšte my, a mňa ste vy přebodli? šlebo  
nářpou.

III. 10. Vněšte mlíceť desátek do štodoli? a neč gest poštm v dome  
mém, v šřjyžgte mňa, na tomto, pomjda fan: neotemřemly vřam  
přudi? nečeste, a nevřylegemly vřam požemáni až do šegnosti.  
11. V třestát budem? za vřal žezřažjey bo, a nestřay úřbodu šemi  
vášeg: any nebude nepłodná vřivica na poli pomjda f. zastupim!

M. sc. Luv  
N. uxoris  
O. molestia  
a. fecit  
P. ius tuu ju  
dec.

T. In Luvit. B.  
Q. Matt. 11. 10.  
Mar. 1. 2.  
Luc. 1. 17. &  
R. Joannis. Bap.  
S. legat. Nun-  
tus nort  
T. testamenti  
V. Capere  
U. bonitatis  
penha & justit  
ho in utroq;  
avena  
X. i. purificans  
medulla  
Y. saporaria  
ten boritk  
Z. igne sp. hi.  
A. sacerdotis  
B. bal. expur-  
gabit.

A. sed facio quod  
prædico.  
B. sed clementer  
tolerabit.  
C. Zach. 1. 3.  
D. per poenitentiam  
E. per misericordiam  
F. si crucifigetur  
& affigetur.  
G. quod si datus  
H. sacerdotis.  
I. bal. fenestras  
L. prohibebo.

Preróctmi Malachi Kap. III a IV.

12. A za blaboslavencich vás pomodá budú vspechy tobant: nato  
ny budete zem zadoštiná, pomodá šan zástupuv.

13. Zmocneli ste na mňa slova vaše, pomodá šan.

14. V povedeli ste: Co sme mluvíli proti tebe? povedeli ste:  
Márny gest ten, který služí Bohu: a co ožoji, že sme zaobována  
li prstaze gebo, y že sme chodili smutny pred šanem zástupuv.

15. Protož váš za blaboslavencich pomodáme vysyných: porie  
wadž vystavili sa / ty, který činá bezbožnost: a potupovali Bo  
za y vyslobodili sa.

16. Teby mluvíli / božicy se šana, gedentáždy: s prvym bliznym  
a pozoroval šan, y uvislal: a písaná gest kniha památná  
pred nim o božicych se šana, y o mysljých o ménu gebo.

17. A budú my, pomodá šan zástupuv, za šna tobo, za které  
bo ja uinim: za lid obvlastny: y odpustim gym, gako odply  
ta muž synu svému, který mu služí.

18. V obraťte sa, a uvidíte gako rozšíl byvá mezy spraved  
livym, a bezbožnym, y mezy tym který Bohu služí, a který  
gemu nesluží.

Kapitola IV.

1. Že den šane zapáli tých který činá bezbožnost: y nastane slunfo sprave  
dnoš, tym který se boja boja, který šapat budú bezbožnych: y že  
ja poše, predednem šane šlasi aby obrátil šdco f šynom. 5.

1. Nebo še prijde den podpáleny gako komyn: a budú mše  
cy pyšny, y vslecy bezbožnost činicy sa paždey: a zapáli gub  
den gidicy, pomodá šan zástupuv, který gym nenecba forena  
any pšou.

2. Nastane vám božicym se ména nebo slunfo spravedlnosti  
y šdrami na šydlač gebo: a vygdete y škatat budete gako telata  
šada.

3. Šapat budete bezbožnych, šdž budú sa popel pod šapa  
šama noš vašich za šna, za kterébo ja uinim, pomodá šan zástu  
puv. šamatašte na šakon Mojšišuv služebnyta mébo, který sem ge  
my prilazal na den šdreb f vsletemu lidu šzrabelštemu, prstaze y  
šuv.

4. Še ja vám pošlem šlasi f šerofa, švte než prijde den  
šane melity, a možny.

5. Y on obrati šdco šteum f šynom, a šdco šynum f šteom gy  
žebých šdnad neprisel, a neperazyl zem z ničnym zatraconym.

Krivy šniba Machabějška.

Kapitola I.

1. Šdž zemrel šlexander melity po něm nastal šantjoč znanicnty: štercy šdž pre  
mošel šnala šagytšbo obšlupl šagyt. I. š Antjoč vesel do šerajalema, a šdž  
potral náčob šošekne, y pošladi, melite šylerany šmi uinil. 21. III. Modlariške  
šošage šdcom uložil, a šdž vystavil šodlu tých štercy se gy šlanali šamubal  
a štercy melity šdž šošabyl. 26.

1. Štalo ja, šdž šlexander šmaedonšy šyn šilipulo f, který prv  
ny šraloval y zemi šerecteg, šdž vyšel z zemi šetym, perazyl  
šaryša šrala šeršebo, a šedšebo

2. pošul množé možny, y šdž byl vspečých pošvé mšta, a pošabigal  
šralu zemšých,

M. Joan. 11. 47.  
8. 19. v. 15.

N. poenitentes &  
penitentes.  
C. Gal. impios.  
P. aucti prole &  
epibus.  
Q. pro deo, & re  
veritate  
R. i. memoria

S. i. iudicij  
T. thesaurus pecu  
narum populis.

V. iudicij  
X. se. tant pace  
deute iudicij.

V. Luc. 1. 78.  
Z. virtus  
A. Ann. Ladys.

B. cum Christo.  
A. Exod. 20. deut. 4.  
5. & 6.

B. Matth. 17. 10.  
Mar. 9. 10.  
Luc. 1. 17.

C. in primo adventu  
Joahno in šdo šli  
D. parvulus ut contem  
nant Patrij šdce &  
móny

E. Oral: septeminar.  
F. filius.  
G. 70 M. 3668. Ante  
Cor. 336. Olymp.  
III. Aug. ad ipse  
Alexand. Annum  
attigisset 20.

H. Macedonia: šy  
reavorabant on  
loca šan medite  
ranta a se dšore  
ta šerod šetšim.